

ZAŁĄCZNIK 04.1. PODSUMOWANIE Z PROCESU PARTYCYPACJI

PRÍLOHA 04.1. ZHRNUTIE PROCESU ÚČASTI

Tytuł projektu: „Współpraca transgraniczna w zakresie turystyki i kultury na terenie Gmin należących do Związku Gmin Dorzecza Wisłoki i Preszowskiego Kraju Samorządowego”

„Cezhraničná spolupráca v oblasti cestovného ruchu a kultúry v obciach patriacich do Združenia obcí povodia Wisłoky a Prešovského samosprávneho kraja.”

Partner wiodący projektu (PW): Związek Gmin Dorzecza Wisłoki

Vedúci partner: Združenia obcí povodia Wisłoky

Partnerzy projektu (PP): Gmina: Biecz, Chorkówka, Dębowiec, Kołaczyce, Sękowa, Skołyszyn, Tarnowiec, Miasto Jasło

Obec Becherov, Chmeľová, Kurov, Lukov, Nižná Polianka, organizacja non-profit – Słowacki Czerwony Krzyż (oddział Svidník)

Partneri projektu: Obec: Biecz, Chorkówka, Dębowiec, Kołaczyce, Sękowa, Skołyszyn, Tarnowiec, Mesto Jasło, Obec Becherov, Chmeľová, Kurov, Lukov, Nižná Polianka, nezisková organizácia – Slovenský Červený kríž (pobočka Svidník)

I. INTERNETOWA PREZENTACJA PROJEKTU I KONSULTACJE ON-LINE:

I. ONLINE PREZENTÁCIA PROJEKTU A ONLINE KONZULTÁCIE:

1. Czas trwania konsultacji on-line: 14-28.09.2023r.

Trvanie online konzultácie: 14.-28.9.2023.

- 2. Zakres konsultacji on-line:** Prezentacja projektu w internecie połączona z ankietą on-line od 14 do 28 września 2023 r. Prezentacja podstawowych informacji o projekcie w formie tekstu opisowego, częścią prezentacji było zaproszenie do wzięcia udziału w badaniu on-line, w formie ankiety. Informacja ta została opublikowana na stronach internetowych partnera wiodącego i partnerów zarówno po stronie słowackiej, jak i polskiej. Ankieta internetowa miała na celu włączyć do czynnego udziału mieszkańców, przedsiębiorców, organizacje pozarządowe, a także władze szczebla lokalnego do konsultacji społecznych i poznanie opinii, sugestii i pomysłów na temat planowanego do realizacji Projektu. Ankieta została wypełniona przez 6 zainteresowanych uczestników z Polski. Komentarze zamieszczone zostały w poniższej tabeli.

2. Rozsah online konzultácií: Prezentácia projektu na internete spojená s online prieskumom od 14. do 28. septembra 2023. Prezentácia základných informácií o projekte formou popisného textu, súčasťou prezentácie bola pozvánka na účasť v online prieskume formou ankety. Tieto informácie boli zverejnené na webových stránkach vedúceho partnera a partnerov na slovenskej aj polskej strane. Cieľom online prieskumu bolo aktívne zapojiť

obyvatel'ov, podnikatel'ov, mimovládne organizácie, ale aj samosprávy do verejných konzultácií a dozvedieť sa názory, podnety a nápady na pripravovaný Projekt. Prieskum vyplnilo 6 zainteresovaných účastníkov z Poľska. Komentáre sú zahrnuté v tabuľke nižšie.

II. **INNE DODATKOWE FORMY PARTYCYPACJI** (należy wypełnić, jeśli zostały przeprowadzone):

II. INÉ DODATOČNÉ FORMULÁRE ÚČASTI (vyplní sa, ak sa vykonajú):

1. **Forma i czas trwania:** 11-28.09.2023r.

1. Forma a trvanie: 11. – 28. september 2023.

2. **Zakres dodatkowych form partycypacji:** Punkt konsultacyjny – na czas trwania partycypacji utworzono miejsca, w których lokalni mieszkańcy, przedsiębiorcy, organizacje pozarządowe, a także władze szczebla lokalnego mogli zapoznać się z materiałami informacyjnymi, zgłosić swoje uwagi/pytania/rekomendacje/opinie oraz przedyskutować z konsultantami problemy związane z projektem. Częścią punktu konsultacyjnego była także ankieta, w której zainteresowani mogli wziąć udział wypełniając papierową ankietę, którą następnie mogli wrzucać do skrzynki. Punkty konsultacyjne utworzono w 2 miejscowościach 1 na Słowacji - Obec Nižná Polianka Nižná Polianka 47, 086 36 Nižná Polianka i 1 w Polsce - Związek Gmin Dorzecza Wisłoki ul. Towarowa 29, 38-200 Jasło.

Ponadto zorganizowano spotkanie robocze Zespołu Roboczego w dniu 11.09.2023r., w którym uczestniczyli przedstawiciele Partnera Wiodącego oraz przedstawiciele Partnerów Projektu ze strony słowackiej. Podczas spotkania omówione zostały zasady realizacji projektu, w tym dokonano analizy zakresów rzeczowych, planowanych przez poszczególnych partnerów projektu.

2. Rozsah doplnkových foriem účasti: Konzultačné miesto - počas trvania participácie boli vytvorené miesta, kde si miestni obyvatelia, podnikatelia, mimovládne organizácie, ale aj samospráva mohli prečítať informačné materiály, podávať svoje pripomienky/otázky/odporúčania /názory a diskutovať o problémoch súvisiacich s projektom s konzultantmi. Súčasťou konzultačného bodu bola aj anketa, do ktorej sa záujemcovia mohli zapojiť vyplnením papierovej ankety, ktorú následne vhodili do schránky. Konzultačné miesta boli zriadené v 2 mestách: 1 na Slovensku - Obec Nižná Polianka Nižná Polianka 47, 086 36 Nižná Polianka a 1 v Poľsku - Združenie obcí povodia Wisłoky ul. Towarowa 29, 38-200 Jasło.

Okrem toho sa dňa 11.09.2023 uskutočnilo pracovné stretnutie Pracovného tímu, na ktorej sa zúčastnili zástupcovia vedúceho partnera a zástupcovia projektových partnerov zo slovenskej strany. Počas stretnutia boli prediskutované princípy realizácie projektu vrátane rozboru vecného rozsahu plánovaného jednotlivými partnermi projektu.

III. **Zestawienie zgłoszonych uwag/pytań/sugestii do projektu wraz z odpowiedziami:**

III. Zoznam pripomienok/otázok/návrhov predložených k projektu spolu s odpoveďami:

Lp.	Podmiot/osoba zgłaszająca uwagę/pytanie/sugestię (nazwa instytucji/społeczność lokalna) Subjekt/osoba predkladajúca komentár/otázku/návrh (názov inštitúcie/miestnej komunity)	Treść zgłoszonej uwagi/pytania/sugestii Obsah predloženej pripomienky/otázky/návrhu	Stanowisko PW/PP na zgłoszoną uwagę/pytanie/sugestię wraz z uzasadnieniem Stanowisko PW/PP k predloženej pripomienke/otázke/návrhu spolu s odôvodnením
I. 2 a)	[proszę wpisać pytanie/zagadnienie z „Internetowej prezentacji projektu i konsultacji on-line” z pkt I.2 a) powyżej] [uvedte otázku/problém z "Internetovej prezentácie projektu a online konzultácie" z bodu I.2 a) vyššie]		
1.	Mieszkaniec Obyvatel'	Bardzo dobra inicjatywa Veľmi dobrá iniciatíva	Uwzględniono zahrnuté
2.	lokalna władza miestne úrady	(brak opinii) (žiadny názor)	
3.	potencjalny turysta potenciálny turista	Aplikacja mobilna (taka jak w Sękowej) powinna obejmować wszystkich partnerów projektu Mobilná aplikácia (ako v Sękovej) by mala pokrývať všetkých partnerov projektu	uwzględniona częściowo čiasťočne zahrnuté ze względów technicznych i finansowych w ramach projektu nie jest możliwe wykonanie aplikacji mobilnej dla wszystkich partnerów, natomiast będzie wykonana strona internetowa obejmująca wszystkich partnerów z możliwością zapoznania się z atrakcjami turystycznymi, przyrodniczymi i historycznymi na ich terenie, włącznie ze wskazaniem lokalizacji tych atrakcji

			Z technických a finančných dôvodov nie je možné v rámci projektu vytvoriť mobilnú aplikáciu pre všetkých partnerov, ale pre všetkých partnerov bude vytvorená webová stránka s možnosťou oboznámenia sa s turistickými, prírodnými a historickými zaujímavosťami v ich okolí, vrátane označujúce umiestnenie týchto atrakcií
4.	Mieszkaniec Obyvatel'	Jak najbardziej popieram realizację takiego projektu Plne podporujem realizáciu takéhoto projektu	Uwzględniono zahrnuté
5.	lokalna władza miestne úrady	Gmina Osiek Jasielski zwraca się z prośbą o uwzględnienie realizacji zadania polegającego na adaptacji poddasza Domu Ludowego w Świerchowej na utworzenie Izby Regionalnej w ramach naboru Interreg PL-SK 2021-2027 Obec Osiek Jasielski żąda, aby sa v rámci náborového procesu Interreg PL-SK 2021-2027 zohľadnila realizácia úlohy úpravy podkrovia Ľudového domu v Świerchowej na vytvorenie regionálnej komory.	Uwzględniono zahrnuté
6.	Mieszkaniec Obyvatel'	Zgłaszam propozycję organizacji wydarzenia o charakterze kulturalnym, integrującym społeczność pogranicza polsko-słowackiego, np. w formie pikniku w plenerze, z prezentacją partnerów np. w konkursach rekreacyjnych, występach artystycznych, itp. Na	Uwzględniono zahrnuté

		<p>pikniku potrzebne byłoby zabezpieczenie techniczne małej sceny przenośnej, ochrona, ubezpieczenie, zapewnienie pomocy medycznej, poczęstunek dla uczestników pikniku, atrakcje dla dzieci (np. dmuchańce i animacje - malowanie twarzy i/lub tatuaże). Wydarzenie mogłoby się zakończyć np. dyskoteką lub potańcówką.</p> <p>Predkladám návrh na zorganizovanie kultúrneho podujatia integrujúceho komunitu poľsko-slovenského pohraničia, napríklad formou vonkajšieho pikniku, s prezentáciou partnerov, napríklad v rámci rekreačných súťaží, umeleckých vystúpení a pod.. Podujatie by si vyžadoval technické podporu v podobe malého prenosného pódia, poistenie, poskytovanie zdravotnej pomoci, občerstvenie pre účastníkov podujatia, atrakcie pre deti (napr. nafukovačky a animácie - maľovanie na tvár a/alebo tetovanie). Podujatie by sa mohlo ukončiť napríklad diskotékou či tancom.</p>	
--	--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

*Przewodniczący Zarządu
Związku Gmin Dorzecza Wisłoki*

Andrzej Czernecki